



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 23.10.2012  
COM(2012) 611 final

2012/0293 (NLE)

Návrh

**ROZHODNUTÍ RADY,**

**kterým se Bulharsku a Rumunsku povoluje použít opatření odchyloující se od článku 5  
směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### 1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Podle článku 395 směrnice 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty<sup>1</sup> (dále jen „směrnice o DPH“) může Rada jednomyslně na návrh Komise povolit kterémukoli členskému státu, aby uplatňoval zvláštní opatření odchylovající se od uvedené směrnice, jejichž cílem je zjednodušit postup výběru daně z přidané hodnoty (DPH) nebo zabránit určitým druhům daňových úniků či vyhýbání se daňovým povinnostem.

Bulharsko a Rumunsko požádaly dopisem, který Komise zaevidovala dne 25. května 2011, o povolení odchýlit se od ustanovení článku 5 směrnice o DPH, které upravuje územní působnost DPH, ve vztahu k hraničnímu mostu (silničnímu a železničnímu) přes řeku Dunaj. Tuto žádost Bulharsko a Rumunsko částečně nahradily dopisem, který Komise zaevidovala dne 7. března 2012.

V souladu s čl. 395 odst. 2 směrnice o DPH informovala Komise o žádostech Bulharska a Rumunska ostatní členské státy dopisem ze dne 17. července 2012 (Španělsko však bylo informováno dopisem ze dne 18. července 2012). Dopisem ze dne 19. července 2012 oznámila Komise Bulharsku a Rumunsku, že již má k dispozici veškeré informace, které považuje za nezbytné k posouzení žádosti.

Pro usnadnění silniční a železniční dopravy mezi svými územími se Bulharsko a Rumunsko rozhodly dne 5. června 2000 podepsat dohodu o vybudování hraničního mostu přes řeku Dunaj mezi městy Vidin (v Bulharsku) a Calafat (v Rumunsku).

V této souvislosti požádaly Bulharsko a Rumunsko o povolení použít odchylovající se opatření týkající se pravidel pro územní působnost DPH pro údržbu a opravy uvedeného mostu a výběru mýtného za přejezd (výstavba hraničního mostu byla z žádosti o odchylku výslovně vyloučena).

Podle běžných pravidel by zásada územní působnosti stanovená v článku 5 směrnice o DPH v kombinaci s pravidly o místě poskytnutí služby vyžadovala, aby údržba a opravy provedené v Bulharsku podléhaly bulharské DPH. Obdobně by údržba a opravy provedené na rumunském území podléhaly rumunské DPH. Použití běžných pravidel by vyžadovalo stanovení přesného místa zdanitelných plnění podle území, na němž byly jednotlivé práce vykonány. Za tímto účelem by bylo nutné, aby podniky účastníci se prací s jistotou určily pro práci vykonanou nad vodou územní hranici v řece Dunaj. Bulharsko a Rumunsko jsou přesvědčeny, že uplatnění těchto běžných pravidel by těmto podnikům způsobilo daňové komplikace, a cílem této zjednodušující odchylky tedy podle žádosti je, aby se jako územní hranice stanovil střed mostu.

Pokud jde o mýtné, základ daně by se podle současných pravidel měl vztahovat na tu část mostu, která patří každému členskému státu. Kromě výše uvedeného problému určování územní hranice by se každý přejezd přes most měl zpoplatnit na základě dvou mýtných a dvou různých sazeb DPH: jedné na území Bulharska a jedné na

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1.

území Rumunska, což by pro dotčené osoby povinné k dani představovalo zátěž. V tomto ohledu je účelem odchylky, pokud jde o mýtné, považovat most za umístěný na území toho členského státu, ve kterém daný přejezd začíná. V praxi se na všechny cesty začínající na bulharské straně a překračující hraniční most do Rumunska bude vztahovat bulharská DPH. Stejným způsobem se bude pro všechny cesty začínající v Rumunsku na celé mýtné vztahovat rumunská DPH. Tím se zjednoduší způsob vyměřování a účtování DPH.

## **2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ**

Nebylo třeba využít konzultací ani externích odborníků.

Cílem návrhu rozhodnutí je zjednodušit vybírání DPH, pokud jde o některé služby týkající se hraničního mostu.

Vzhledem k malému rozsahu působnosti odchylky bude její dopad v každém případě pouze omezený.

## **3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU**

Rozhodnutí povoluje Bulharsku a Rumunsku použít opatření odchylující se od územní působnosti směrnice o DPH, pokud jde o hraniční most.

Toto rozhodnutí vychází z článku 395 směrnice o DPH.

Návrh spadá do výlučné pravomoci EU. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

Toto rozhodnutí se týká povolení poskytovaného jednotlivým členským státům na základě jejich vlastní žádosti a nepředstavuje žádnou povinnost.

Vzhledem k přísnému omezení oblasti působnosti se zvláštní opatření jeví jako úměrné sledovanému cíli.

Podle článku 395 směrnice o DPH je odchylka od společných pravidel pro DPH možná pouze v případě, že ji jednomyslně povolí Rada na návrh Komise. Rozhodnutí Rady je jediným vhodným nástrojem, neboť může být určeno jednotlivému členskému státu.

## **4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY**

Návrh nemá žádné důsledky pro rozpočet Unie.

Návrh

**ROZHODNUTÍ RADY,**

**kterým se Bulharsku a Rumunsku povoluje použít opatření odchylovající se od článku 5 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty<sup>2</sup>, a zejména na čl. 395 odst. 1 uvedené směrnice,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Bulharsko a Rumunsko požádaly dopisem, který Komise zaevidovala dne 25. května 2011, o povolení odchýlit se od ustanovení článku 5 směrnice 2006/112/ES, které upravuje územní působnost DPH, v souvislosti s hraničním mostem přes řeku Dunaj. Tuto žádost Bulharsko a Rumunsko částečně nahradily dopisem, který Komise zaevidovala dne 7. března 2012.
- (2) V souladu s čl. 395 odst. 2 směrnice 2006/12/ES informovala Komise dopisem ze dne 17. července 2012 o žádostech Bulharska a Rumunska ostatní členské státy, s výjimkou Španělska, které bylo informováno dopisem ze dne 18. července 2012. Dopisem ze dne 19. července 2012 oznámila Komise Bulharsku a Rumunsku, že již má k dispozici veškeré informace, které považuje za nezbytné k posouzení žádosti.
- (3) S ohledem na údržbu a opravy mostu je cílem odchylky, o kterou Bulharsko a Rumunsko žádají, aby se za územní hranici mezi oběma členskými státy považoval střed mostu.
- (4) Pokud jde o vybírání mýtného za přejezd hraničního mostu, oba členské státy si přejí, aby se most v celé délce považoval za součást území toho státu, na němž daný přejezd začíná. Na celé mýtné za všechny cesty začínající na bulharské straně se tedy bude vztahovat pouze bulharská DPH. Stejně tak se na cesty začínající na rumunské straně bude vztahovat pouze rumunská DPH.
- (5) V případě neexistence odchylovících se opatření by určení místa poskytnutí služby týkající se údržby, oprav a vybírání mýtného záviselo v první řadě na přesném stanovení územní hranice nad vodou, což by v praxi bylo pro osoby povinné k dani velmi obtížné. Za druhé by se na mýtné vybírané za jednosměrnou cestu přes hraniční

---

<sup>2</sup> Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1.

most z jednoho členského státu do druhého musela vztahovat jak bulharská, tak rumunská DPH. Účelem odchylových se opatření je tudíž usnadnit výběr DPH z těchto služeb.

- (6) Protože jde o vymezení území pro účely DPH, které by mělo zůstat neměnné, požadovaná odchylka by měla být udělena na dobu neurčitou.
- (7) Opatření nebudou mít nepříznivý dopad na vlastní zdroje Unie pocházející z DPH ani nebudou mít žádný vliv na výši daně splatné v konečné fázi spotřeby,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### *Článek 1*

Odchylně od článku 5 směrnice 2006/112/ES se Bulharsku a Rumunsku za podmínek uvedených v člancích 2 a 3 tohoto rozhodnutí povoluje použít opatření odchylová se od směrnice 2006/112/ES, pokud jde o údržbu, opravy a výběr mýtného ve vztahu k hraničnímu mostu přes řeku Dunaj mezi městy Vidin (v Bulharsku) a Calafat (v Rumunsku).

#### *Článek 2*

Za účelem určení místa zdanitelných plnění, pokud jde o údržbu nebo opravy hraničního mostu, za účelem poskytování zboží a služeb, pořízení zboží uvnitř Společenství a dovozu zboží určeného pro tuto údržbu nebo opravy se za územní hranici považuje střed uvedeného mostu.

#### *Článek 3*

Za účelem určení místa zdanitelných plnění, pokud jde o vybírání mýtného, se hraniční most v celé své délce považuje za součást území toho členského státu, na němž daný přejezd mostu začíná.

#### *Článek 4*

Toto rozhodnutí je určeno Bulharské republice a Rumunsku.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda*